

CAI  
MI  
-Z237

3 1761 116377615



LIBRARY

JUN 19 1978

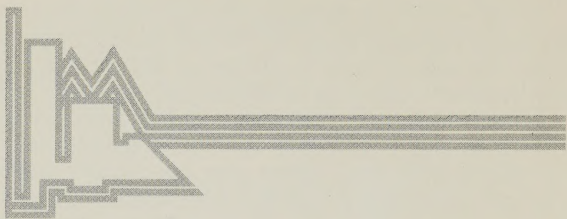
# Visiting Canada

## Your Entry and Temporary Stay



Employment and  
Immigration Canada

Emploi et  
Immigration Canada



Of the millions of people who come to Canada each year, by far the largest number are visitors.

They may be tourists, or people coming on business or to visit relatives. Or, they may be foreign students, temporary workers, entertainers, members of the clergy, crew members on shore leave, diplomatic or consular officials, or people just passing through on their way to another country.

If you are thinking of visiting Canada — whether you plan to stay for several months or just a few days — there are some important facts of Canada's immigration law that you should consider before making definite plans.

### **FOR EXAMPLE, DID YOU KNOW THAT . . .**

- Before you can be admitted to Canada as a visitor, you must be in good health, law-abiding, and have enough money to support yourself and accompanying dependants during your stay.
- Unless you are a citizen or permanent resident of the United States, or an on-duty military representative, you need a valid passport or other recognized travel document.
- Some visitors need a visa to enter Canada, so before leaving your home country, check with the nearest Canadian government office to find out if you will need one.

- Visitors coming to Canada to study or work must have special authorization to do so, obtained before arrival in Canada.

## **BEFORE YOU LEAVE HOME . . .**

It is the responsibility of every visitor who needs a visa or authorization to get it from a Canadian government office abroad before travelling to Canada. Before these can be issued, you will need to produce certificates and other papers, some of which you may have to get from Canada, so you should allow plenty of time for your documentation. For example, the processing of student or worker authorizations may take as much as six months or more to complete.

As soon as you know you are going to visit Canada, you are advised to check at the nearest Canadian government office in your country to find out exactly what papers you will need for your visit, how to get them and how long it will take.

Also, before leaving home, you should check to see if your health insurance plan will cover any hospital or medical services you may need while in Canada.

## **AT THE PORT OF ENTRY . . .**

When you arrive in Canada, an immigration officer at the port of entry will check such things as your citizenship or country of residence, your purpose in coming to Canada, and the intended length of your stay. Canada's immigration law requires that all visitors must undergo such an examination before they can enter the country.

You can help make this examination as brief as possible by answering all questions simply and honestly, and by having your passport and other documents ready. Sorting through your luggage to find papers will delay not only you but other travellers waiting to see the examining officer.



Also, as a part of your examination at the port of entry, you may be referred to a medical officer for health clearance before being permitted to enter Canada.

If the examining officer doubts your intention to comply with the terms of admission, a cash deposit or other security may be requested, either from yourself or a friend, as proof that you will live up to your word. The deposit will be returned as soon as possible after all entry conditions have been met.

Visitors who would normally be admitted, but who give incomplete or improper identification or other information at the port of entry, may be refused admission and, in some cases may be prevented from coming into Canada for a period of one year.

### **TERMS OF ENTRY . . .**

Canada imposes certain restrictions on the activities of visitors, agreed upon before entry is granted. First, you should not plan on changing the purpose of your visit following admission. Visitors are not normally permitted to change their status within Canada. For instance, a tourist will not be able to take work or become a student.

Visitors are expected to leave the country when their authorized period of stay has expired. Only under special circumstances are visitors granted authority to extend their visit or otherwise vary the original conditions of their admission to Canada.

Those who fail to comply with the terms and conditions agreed to at the time of entry are in violation of the Immigration Act and Regulations and subject to penalties it imposes for such offences.

## **PENALTIES . . .**

Visitors who work or study without permission, stay longer than they are authorized to, engage in activities that threaten law and order in Canada, or have entered the country under false pretenses in the first place, are subject to removal from Canada.

In such cases, depending on the severity of the violation, the government issues either a departure notice, which has no further effect after the person leaves Canada, or a deportation order, which permanently bars the person from returning to Canada. Anyone asked to leave Canada has the right to an impartial immigration hearing before a departure notice or deportation order may be issued.

## **IT WORKS BOTH WAYS . . .**

Canada's new immigration law, as it applies to visitors, has a dual purpose — to welcome everyone who comes for a legitimate purpose, and to keep out anyone who may threaten the peace and security of the country. This policy works to protect both the people who live here and those who would like to visit.

The majority of visitors to Canada have no difficulty gaining entry. They come and enjoy their holiday or other activities in the country, and then return home or continue their travels, as planned. And that is as it should be, and how Canada wants it to continue.

For more information about your visit to Canada, inquire at the nearest Canadian government office in your country. Officials there can fill you in on the legal aspects of your visit and tell you some practical things about Canada that will help you make your preparations.

*(This is not a legal document. For a precise, legal interpretation, please consult the 1976 Immigration Act and Regulations.)*



# **Visite au Canada**

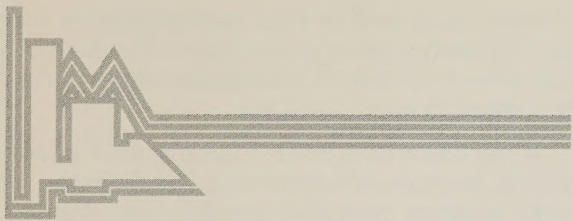
**Autorisation  
de séjour  
et séjour  
temporaire**



**Emploi et  
Immigration Canada**

**Employment and  
Immigration Canada**





Des millions de personnes qui viennent au Canada chaque année, les visiteurs constituent de loin le plus grand nombre.

Il peut s'agir de touristes, de personnes venant pour affaires ou de particuliers rendant visite à des parents. Il peut également s'agir d'étudiants étrangers, de travailleurs temporaires, d'artistes de spectacle, de membres du clergé, de membres d'équipage en permission, d'agents diplomatiques ou consulaires ou de personnes en transit vers un autre pays.

Si vous pensez effectuer une visite au Canada, pour plusieurs mois ou quelques jours seulement, vous devriez prendre note de certaines dispositions importantes de la Loi sur l'immigration du Canada avant d'élaborer des projets définitifs.

### **PAR EXEMPLE, SAVIEZ-VOUS**

- Qu'avant de pouvoir être admis au Canada à titre de visiteur, vous devez être en bonne santé, respectueux des lois et posséder une somme d'argent suffisante pour subvenir, durant votre séjour, à vos besoins et à ceux des personnes à charge qui vous accompagnent.
- Que vous devez détenir un passeport valide ou tout autre document de voyage reconnu, sauf si vous êtes un citoyen ou résident permanent des États-Unis ou membre en devoir des forces armées d'un autre pays.
- Que certains visiteurs ont besoin d'un visa pour entrer au Canada; donc, avant de quitter votre pays, veuillez vérifier auprès du bureau du gouvernement canadien le plus proche pour savoir si vous devez en obtenir un.
- Que les visiteurs qui viennent au Canada afin d'y étudier ou d'y travailler doivent détenir un permis spécial à cette fin, lequel doit leur être délivré avant leur arrivée au Canada.

## **AVANT DE QUITTER VOTRE PAYS**

Il incombe à tout visiteur tenu de détenir un visa ou un permis de l'obtenir d'un bureau du gouvernement canadien à l'étranger avant de se rendre au Canada. Avant que l'un ou l'autre de ces documents puisse être délivré, vous devrez produire des attestations et d'autres documents, dont certains devront vous être envoyés du Canada, et c'est pourquoi vous devez prévoir un délai suffisant pour réunir tous les documents voulus. Par exemple, l'étude d'une demande de permis de séjour pour étudiant ou de permis de travail peut prendre jusqu'à six mois ou plus.

Dès que vous êtes certain que vous allez visiter le Canada, vous devez vérifier auprès du bureau du gouvernement canadien le plus proche dans votre pays pour déterminer avec exactitude les documents dont vous aurez besoin pour votre visite, la marche à suivre pour les obtenir et la durée d'attente avant leur délivrance.

En outre, avant de quitter votre pays, vous devez vérifier si le régime d'assurance-maladie auquel vous souscrivez englobe tous les soins hospitaliers ou médicaux dont vous pourriez avoir besoin au Canada.

## **AU POINT D'ENTRÉE**

Lorsque vous arrivez au Canada, un agent d'immigration au point d'entrée vérifiera votre citoyenneté ou pays de résidence, le but de votre visite au Canada, la durée prévue de votre séjour, etc. La Loi sur l'immigration du Canada exige de tous les visiteurs qu'ils subissent un examen avant d'être admis au pays.

Cet examen sera aussi bref que possible si vous répondez à toutes les questions avec simplicité et honnêteté, et si vous détenez votre passeport et tout autre document pertinent. Quand vous êtes obligé de fouiller dans vos bagages pour trouver certains documents, vous vous mettez en retard et vous retardez aussi d'autres voyageurs qui attendent de passer devant l'examineur.

De plus, afin de poursuivre l'examen mené au point d'entrée, vous serez peut-être renvoyé à un médecin pour obtenir un certificat de santé avant d'être autorisé à entrer au Canada.



Si l'examineur éprouve des doutes à l'égard de votre intention de vous conformer aux conditions d'admission, vous-même ou un ami serez possiblement tenu de déposer un montant en espèces ou un autre cautionnement, pour prouver que vous vous plierez aux conditions pertinentes. Ce dépôt vous sera remis dès que vous aurez répondu aux conditions ayant trait à l'autorisation de séjour.

Les visiteurs qui seraient admis dans des circonstances normales, mais qui fournissent des renseignements incomplets ou erronés sur leur identité ou d'autres facteurs pertinents au point d'entrée, se verront peut-être refuser l'admission et, dans certains cas, ils peuvent être empêchés de venir au Canada pendant un an.

## **MODALITÉS D'ENTRÉE**

Le Canada impose certaines restrictions à l'égard des activités que peuvent mener les visiteurs, restrictions auxquelles consentent ces derniers avant qu'une autorisation de séjour ne leur soit délivrée. Tout d'abord, vous ne devez pas changer l'objet de votre visite après avoir été admis au pays. Les visiteurs ne sont habituellement pas autorisés à changer de statut alors qu'ils se trouvent à l'intérieur des frontières canadiennes. Par exemple, un touriste ne peut exercer un emploi ou entreprendre des études.

Les visiteurs doivent quitter le pays lorsque leur période de séjour autorisée prend fin. Ce n'est que dans des cas spéciaux qu'un visiteur peut obtenir l'autorisation de prolonger son séjour ou, autrement, de modifier les conditions initiales d'admission au Canada.

Les personnes qui ne se conforment pas aux conditions prescrites au moment où une autorisation de séjour leur a été délivrée enfreignent la Loi et le Règlement sur l'immigration et sont passibles des sanctions prévues à la suite de telles infractions.

## **SANCTIONS**

Les visiteurs suivants peuvent être renvoyés du Canada: ceux qui exercent un emploi ou suivent des cours sans l'autorisation voulue, ceux qui

participent à des activités qui menacent l'ordre public au Canada ou ceux qui sont entrés au pays en donnant de faux renseignements.

Dans ces cas, selon la gravité de l'infraction commise, les autorités gouvernementales délivrent un avis d'interdiction de séjour, qui ne produit aucun effet après que l'intéressé a quitté le Canada, ou une ordonnance d'expulsion, qui interdit de façon permanente le retour de cette personne au Canada. Quiconque est invité à quitter le pays a droit à une audience impartiale aux fins de l'immigration avant qu'un avis d'interdiction de séjour ou qu'une ordonnance d'expulsion ne puisse être délivré.

## **LA LOI N'EST PAS À SENS UNIQUE**

Les dispositions de la nouvelle Loi sur l'immigration du Canada qui s'appliquent à l'égard des visiteurs ont deux fins, soit accueillir tous ceux qui viennent au pays dans un but légitime et défendre l'accès du pays à quiconque peut poser une menace à la paix et à la sécurité nationales. Cette politique vise à protéger les habitants du pays et ceux qui désirent le visiter.

La majorité des visiteurs au Canada n'éprouvent aucune difficulté à obtenir une autorisation de séjour. Ils viennent et profitent de leurs vacances ou de leurs autres activités pour ensuite retourner dans leur pays ou poursuivre leur voyage, selon leur projets. Le Canada juge cet état de choses normal et il désire que la situation reste la même.

Si vous désirez de plus amples renseignements sur votre visite éventuelle au Canada, veuillez communiquer avec le bureau du gouvernement canadien le plus proche dans votre pays. Les représentants officiels qui s'y trouvent peuvent vous informer des aspects légaux de la visite que vous comptez faire, et vous donner des informations pratiques sur le Canada qui vous aideront à vous préparer en conséquence.

*(Le présent document n'est pas un texte légal. Pour une interprétation plus précise, prière de consulter la Loi de 1976 et les règlements sur l'immigration.)*